



# Dodatok k Dohode o voliteľnom programe Magenta Office č.

uzatvorený medzi:  
PODNIKOM:

Obchodné meno, sídlo / adresa:	Slovak Telekom, a.s., Bajkalská 28, Bratislava, 817 62
Zastúpený:	Ing. Ján Bálint, Account manažér pre SME, Blanka Možná splnomocnenci na základe Podpisového poriadku spoločnosti Slovak Telekom, a.s.
Zapísaný:	v Obchodnom registri vedenom pri Okresnom súde Bratislava I, oddiel Sa, vložka číslo 2081/B
IČO:	35 763 469 DIČ: 2020273893 IČ pre DPH: SK2020273893
Bankové spojenie:	Tatra Banka, a.s., Číslo účtu v tvare IBAN: SK28 1100 0000 0026 2874 0740, SWIFT: TATRSK BX VÚB, a.s., Číslo účtu v tvare IBAN: SK20 0200 0000 0023 1409 3958, SWIFT: SUBASK BX SLSP, a.s., Číslo účtu v tvare IBAN: SK57 0900 0000 0006 3373 8777, SWIFT: GIBASK BX ČSOB, a.s. Číslo účtu v tvare IBAN: SK58 7500 0000 0000 2550 5443, SWIFT: CEKOSK BX

(ďalej len „Podnik“)

a

ÚČASTNÍKOM:

Obchodné meno, sídlo / adresa:	Mestská časť Košice-Košická Nová Ves, Mliečna 1 Košice 04014
Zastúpený:	
Zapísaný:	v Obchodnom registri vedenom pri Okresnom súde....., oddiel....., vložka číslo .....
IČO:	00690996 DIČ: IČ pre DPH:

(ďalej len „Účastník“)

(ďalej spoločne označovaní aj ako „zmluvné strany“)

## Článok I.

### ÚVODNÉ USTANOVENIA

Podnik a Účastník uzatvorili dňa 01.05.2019. Dohodu o voliteľnom volacom programe Magenta Office č. 00690996 01052019 (ďalej len „Dohoda“). Zmluvné strany sa v súlade s čl. VIII bodom 5 Dohody dohodli na zmenách uvedených v tomto Dodatku

## Článok II.

### PREDMET DODATKU

1. Zmluvné strany sa dohodli na nasledujúcich zmenách:

#### A – Zmeny v Prílohe č. 1 Zmluvy – Zoznam prístupov Magenta Office / v Prílohe č. 2 - Implementačný plán

- Zmena telefónneho čísla – pôvodné tel. číslo:                      nové tel. číslo:
- Rozšírenie zoznamu
- Zredukovanie zoznamu
- Zmena nákladového strediska
- Zmena programu
- Prolongácia 24 mesiacov od 1.1.2022
- Zmeniť počet BiznisTRUNK hlasových kanálov (simultánnych hovorov). Nový počet
- Zmena adresáta

#### B – Aktivácia a zrušenie doplnkových služieb k IP a Trunkovým účtom MO

Pre nasledovný účet / účty (zadaj verejné číslo):

- aktivovať           zrušiť

- Vzdialená kancelária                       Súčasná vyzváňanie                       Integrácia s MS Outlook                       Nerušiť                       Rýchla voľba 100                       Vrátanie hovoru
- Zdieľaná linka                                   Hoteling – Zdieľaný telefón                       Zablockovanie identifikácie volajúceho                       Virtual VoiceNet Expres Asistent
- Web konzola spojovateľky                       Skupina pre príjem volaní                       Spätné volanie pri obsadenej linke                       VVN Call Asistent.

Alternatívne čísla

- Pridanie alternatívnych čísel ( max. 2 ) :  
 Odobranie alternatívnych čísel :

#### C – Premiestnenie ( v tom istom koncovom bode) a preloženie ( do iného koncového bodu) služby

Pre nasledovný účet / účty (zadaj verejné číslo)

- vykonať premiestnenie podľa prílohy implementačný plán  
 vykonať preloženie podľa prílohy implementačný plán

Súčasnú umiestnenie:	Ulica:                      Obec:                      PSČ:	Súpisné číslo:                      Číslo miestnosti:                      Číslo zásuvky:
Nové umiestnenie	Ulica:                      Obec:                      PSČ:	Súpisné číslo:                      Číslo miestnosti:                      Číslo zásuvky:

Účastník čestne vyhlasuje, že je vlastníkom nehnuteľnosti, na ktorej má byť podľa tohto Dodatku vybudované prípojné telekomunikačné vedenie a umiestnený koncový bod siete služby, alebo že má k predmetnej nehnuteľnosti užívacie právo z nájomného alebo iného právneho vzťahu. Účastník, ktorý má k nehnuteľnosti užívacie právo z nájomného alebo iného právneho vzťahu zároveň čestne vyhlasuje, že informoval vlastníka o vybudovaní prípojného telekomunikačného vedenia umiestnení koncového bodu siete služby a jeho dôsledkoch v plnom rozsahu a má k tomu od vlastníka výslovný súhlas. Ak Účastník uviedol v tomto vyhlásení nepravdivé alebo neúplné informácie alebo na základe výzvy Podniku nepredloží vyhlásenie vlastníka nehnuteľnosti a v súvislosti s tým vznikne Podniku škoda alebo dodatočné náklady, Účastník sa zaväzuje Podniku túto škodu alebo dodatočné náklady uhradiť. Vo vzťahu k predmetnej nehnuteľnosti vystupuje účastník ako:

- vlastník     nájomca     iné                      nehnuteľnosti.

#### D – Dozriadenie a zrušenie skupinových doplnkových služieb



Dozriadiť službu podľa prílohy implementačný plán:  Call centrum  Automatická spojovateľka  Skupina pre vyzváňanie  
 Užívateľská hláska  Hlasová odkazová schránka

Zrušiť službu podľa prílohy implementačný plán:  Call centrum  Automatická spojovateľka  Skupina pre vyzváňanie  
 Užívateľská hláska  Hlasová odkazová schránka

#### E – Zmena Ceny

Volací plán:	ZKVS (min.)	Cena v € bez DPH	Cena v € s DPH	Splatnosť ceny
TP – Magenta Office Mini	-			mesačne/vopred
TP – Magenta Office Basic	-			mesačne/vopred
TP – Magenta Office Standard	2000			mesačne/vopred
TP – Magenta Office Komplet	2000			mesačne/vopred
TP – Magenta Office Premium	2000			mesačne/vopred
ISDN BRA – Magenta Office Mini	-			mesačne/vopred
ISDN BRA – Magenta Office Basic	-			mesačne/vopred
ISDN BRA – Magenta Office Standard	2000			mesačne/vopred
ISDN BRA – Magenta Office Komplet	2000			mesačne/vopred
ISDN BRA – Magenta Office Premium	2000			mesačne/vopred
ISDN PRA – Magenta Office Mini	-			mesačne/vopred
ISDN PRA – Magenta Office Basic	-			mesačne/vopred
ISDN PRA – Magenta Office Standard	50000			mesačne/vopred
ISDN PRA – Magenta Office Komplet	50000			mesačne/vopred
ISDN PRA – Magenta Office Premium	50000			mesačne/vopred
TP2M – Magenta Office Mini	-			mesačne/vopred
TP2M – Magenta Office Basic	-			mesačne/vopred
TP2M – Magenta Office Standard	50000			mesačne/vopred
TP2M – Magenta Office Komplet	50000			mesačne/vopred
TP2M – Magenta Office Premium	50000			mesačne/vopred
IP účet – Používanie – Magenta Office Mini	-			mesačne/vopred
IP účet – Používanie – Magenta Office Basic	-			mesačne/vopred
IP účet – Používanie – Magenta Office Standard	2000			mesačne/vopred
IP účet – Používanie – Magenta Office Komplet	2000			mesačne/vopred
IP účet – Používanie – Magenta Office Premium	2000			mesačne/vopred
BiznisTRUNK hlasový kanál – Magenta Office Mini	-			mesačne/vopred
<b>BiznisTRUNK hlasový kanál – Magenta Office Basic</b>	-	15,00	18,00	mesačne/vopred
BiznisTRUNK hlasový kanál – Magenta Office Standard	5000			mesačne/vopred
BiznisTRUNK hlasový kanál – Magenta Office Komplet	5000			mesačne/vopred
BiznisTRUNK hlasový kanál – Magenta Office Premium	5000			mesačne/vopred
BiznisTRUNK účet, s programom služby Magenta Office	-			mesačne/vopred
Balík služieb Premium účtu VVN k programom Magenta Office	-			mesačne/vopred
Automatická spojovateľka	-			mesačne/vopred
Užívateľská hláska	-			mesačne/vopred
Skupina pre vyzváňanie	-			mesačne/vopred
Hlasová odkazová schránka	-			mesačne/vopred
Call Centrum	-			mesačne/vopred
Zriadenie účtu VVN s programom služby Magenta Office	-			jednorazovo
BiznisTRUNK účet s programom služby Magenta Office	-			jednorazovo
Zriadenie BiznisTRUNK skupiny - cena je aplikovaná na každú lokalitu Účastníka	-			jednorazovo

#### Ceny za automaticky uskutočnené volania – bez rozlíšenia prevádzky

	Cena v € za 1 minútu		Cena v € za 1 sekundu	
	bez DPH	s DPH	bez DPH	s DPH
Automaticky uskutočnené miestne volania v pevnej sieti a volania na 06x	0,0300	0,0360	0,0005	0,0007
Automaticky uskutočnené medzimestské volania v pevnej sieti	0,0300	0,0360	0,0005	0,0007
Automaticky uskutočnené medzinárodné volania z PS				
0. Tarifné pásmo	0,0400	0,0480	0,0007	0,0008
I. Tarifné pásmo	0,0400	0,0480	0,0007	0,0008
II. Tarifné pásmo	0,1500	0,1800	0,0025	0,0030
III. Tarifné pásmo	0,3500	0,4200	0,0058	0,0070
IV. Tarifné pásmo	1,0000	1,2000	0,0167	0,0200
Automaticky uskutočnené volania do verejných mobilných sietí národných operátorov	0,0900	0,1080	0,0015	0,0018

#### F – Trvanie Dohody

Dohoda sa uzatvára na dobu neurčitú / určitú do 31.12.2023. Zmluvné strany sa dohodli, že ceny dohodnuté touto Dohodou zostávajú v platnosti ešte 6 mesiacov po zániku tejto Dohody za tých istých podmienok ako v poslednom roku platnosti tejto Dohody, pokiaľ sa zmluvné strany nedohodnú inak.

#### G - Zmena výšky základu pre doúčtovanie ceny

Volací plán	Základ pre výpočet doúčtovania ceny pri predčasnom ukončení Dohody s dobou neurčitou 24 mesiacov v € bez DPH*
TP – Magenta Office Mini	
TP – Magenta Office Basic	
TP – Magenta Office Standard	
TP – Magenta Office Komplet	
TP – Magenta Office Premium	
ISDN BRA – Magenta Office Mini	
ISDN BRA – Magenta Office Basic	
ISDN BRA – Magenta Office Standard	
ISDN BRA – Magenta Office Komplet	
ISDN BRA – Magenta Office Premium	
ISDN PRA – Magenta Office Mini	
ISDN PRA – Magenta Office Basic	




ISDN PRA – Magenta Office Standard	
ISDN PRA – Magenta Office Komplet	
ISDN PRA – Magenta Office Premium	
TP2M – Magenta Office Mini	
TP2M – Magenta Office Basic	
TP2M – Magenta Office Standard	
TP2M – Magenta Office Komplet	
TP2M – Magenta Office Premium	
IP účet - Používanie - Magenta Office Mini	
IP účet - Používanie - Magenta Office Basic	
IP účet - Používanie - Magenta Office Standard	
IP účet - Používanie - Magenta Office Komplet	
IP účet - Používanie - Magenta Office Premium	
BiznisTRUNK hlasový kanál - Magenta Office Mini	
BiznisTRUNK hlasový kanál - Magenta Office Basic	168,00
BiznisTRUNK hlasový kanál - Magenta Office Standard	
BiznisTRUNK hlasový kanál - Magenta Office Komplet	
BiznisTRUNK hlasový kanál - Magenta Office Premium	

\* K doučtovanej cene bude pripočítaná DPH v zmysle platných právnych predpisov.

### Článok III.

#### ZÁVEREČNÉ USTANOVENIA

- Ostatné ustanovenia Dohody, ktoré nie sú týmto Dodatkom dotknuté, ostávajú v celosti platné a nezmenené.
- Podnik sa zaväzuje spracúvať osobné údaje výlučne na účely, na ktoré boli získane. V prípade zmeny účelu spracovania osobných údajov si na túto zmenu vyžiada osobitný súhlas.  
Viac informácií o používaní osobných údajov možno nájsť na [www.telekom.sk/osobne-udaje](http://www.telekom.sk/osobne-udaje).
- Neoddeliteľnú súčasť tejto Dohody tvoria nasledovné prílohy:  
Príloha č. 1 – Zoznam prístupov Magenta Office (v prípade IP účtov, Trunkových účtov, Telefonovania)  
Príloha č. 2 – Implementačný plán (v prípade IP účtov, Trunkových účtov)
- Zmluvné strany sa dohodli, že v prípade zmeny sadzby dane z pridanej hodnoty je Podnik oprávnený ktorúkoľvek z konečných cien služieb Podniku upraviť tak, že k základu dane (cena bez DPH) uplatní sadzbu dane z pridanej hodnoty aktuálnu v čase vzniku daňovej povinnosti Podniku.
- Tento Dodatok je vyhotovený v štyroch (4) originálnych vyhotoveniach, z ktorých po podpísaní každá zmluvná strana obdrží dve (2) vyhotovenia.
- Tento Dodatok tvorí neoddeliteľnú súčasť Dohody a nadobúda platnosť a účinnosť dňom jeho podpísania oprávnenými zástupcami zmluvných strán.
- Podnik sa zaväzuje spracúvať osobné údaje výlučne na účely, na ktoré boli získane. V prípade zmeny účelu spracovania osobných údajov si na túto zmenu vyžiada osobitný súhlas.  
Viac informácií o používaní osobných údajov možno nájsť na [www.telekom.sk/osobne-udaje](http://www.telekom.sk/osobne-udaje).
- Tento Dodatok bude tvoriť neoddeliteľnú súčasť Dohody a nadobúda platnosť dňom jeho podpísania oprávnenými zástupcami oboch zmluvných strán a účinnosť 1.1.2022 dňom nasledujúcim po dni doručenia písomného potvrdenia o zverejnení tohto Dodatku Účastníkom v zmysle § 5a ods. 7 zákona č. 211/2000 Z. z. o slobodnom prístupe k informáciám a o zmene a doplnení niektorých zákonov (zákon o slobode informácií) v znení neskorších predpisov Podniku, ktorý týmto zároveň požaduje takéto písomné potvrdenie o zverejnení tohto Dodatku.

Miesto: <i>Košice</i>	Miesto: Košice	Kód predajcu:
Dátum: <i>14.1.2022</i>	Dátum akceptácie návrhu:	Dátum prevzatia návrhu:
 <p>podpis (a pečiatka) Účastníka (resp. splnomocnenej osoby alebo štatutárneho orgánu)</p>	Meno pracovníka: Blanka Možná	Meno predajcu: Bálint.Ján
	podpis a pečiatka Podniku/zástupcu Podniku	Tel. číslo: 0914703015
		podpis a pečiatka predajcu/zástupcu Podniku



